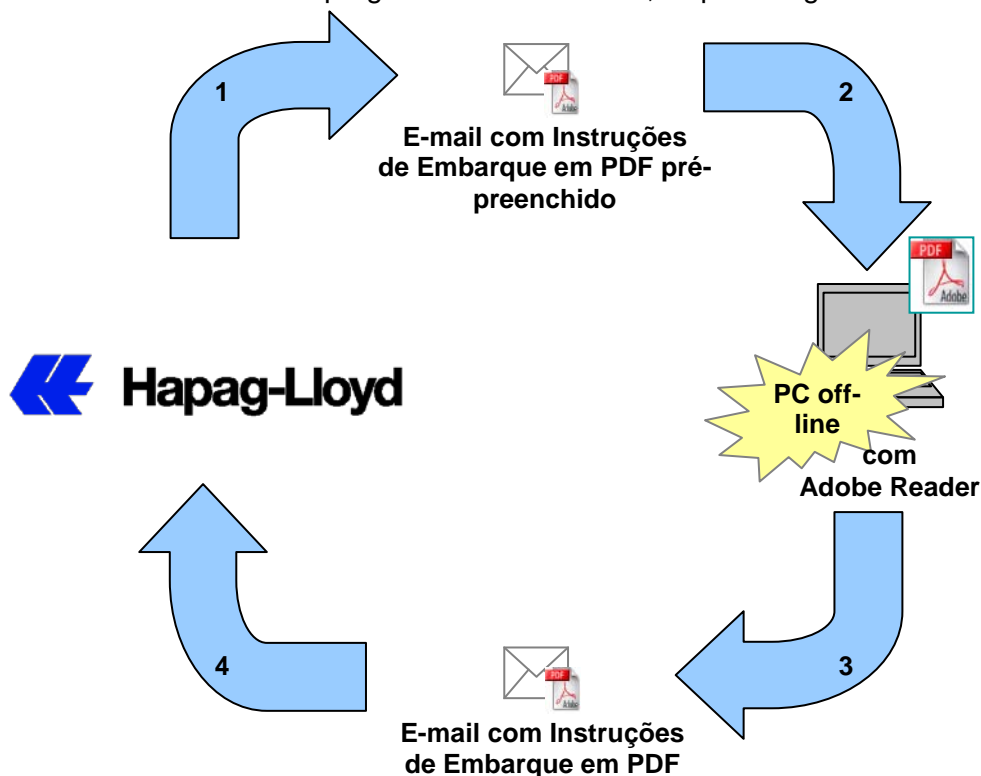




## Como usar as Instruções de Embarque avançadas em PDF

<b>Etapa 1: Receber o PDF</b> .....	<b>2</b>
Entre em contato com a Hapag-Lloyd para se inscrever para este serviço .....	2
O PDF pré-preenchido vem por e-mail .....	2
Abra o PDF e salve-o em uma pasta apropriada em seu PC .....	3
<b>Etapa 2: Preencha a Instrução de Embarque em PDF</b> .....	<b>4</b>
Alguns dados já estão pré-preenchidos pela Hapag-Lloyd .....	5
Editar os dados restantes .....	5
Estenda o documento de forma dinâmica, conforme necessário .....	6
O formato dos dados é checado automaticamente .....	8
Como inserir as regras de 24 horas de “Expedidor verdadeiro e Consignatário final” (por exemplo, para AMS ou ACI) .....	9
<b>Etapa 3: Crie/use seus próprios modelos</b> .....	<b>13</b>
Criar um modelo .....	14
Importar dados dos modelos .....	15
<b>Etapa 4: Enviar o formulário para a Hapag-Lloyd</b> .....	<b>16</b>
Escolha “Criar uma nova” Instrução de B/L ou “Alterar uma enviada anteriormente” .....	16
Certifique-se de que todos os campos obrigatórios estão preenchidos .....	17
Envie o documento para a Hapag-Lloyd por e-mail .....	18

A Hapag-Lloyd oferece aos clientes o serviço avançado de envio de suas Instruções de Embarque por meios eletrônicos com documentos simples e fáceis de usar em PDF. Os documentos em PDF são pré-preenchidos com dados de reserva, enviados por e-mail, e podem ser editados com o programa Adobe Reader, disponível gratuitamente.



[← Voltar à Visão Geral](#)

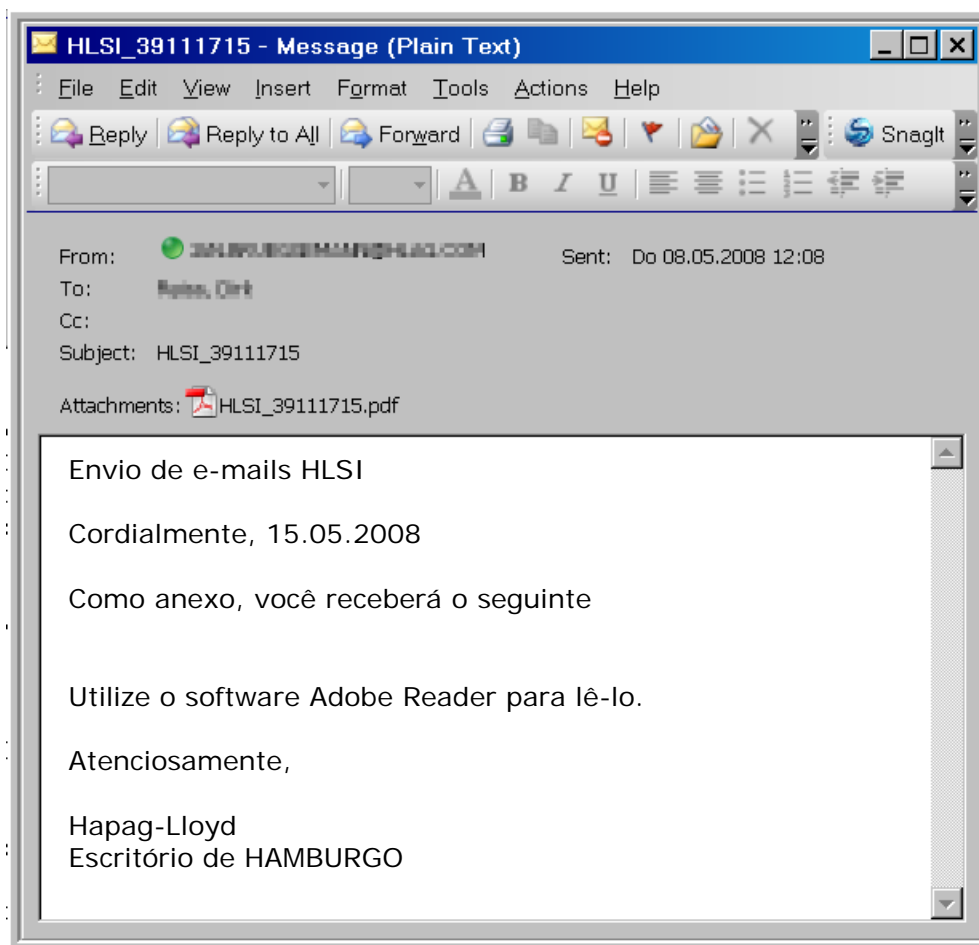
## Etapa 1: Receber o PDF

### ***Entre em contato com a Hapag-Lloyd para se inscrever para este serviço***

Tudo o que você precisa fazer para receber a Instrução de Embarque em PDF da Hapag-Lloyd é fornecer seu endereço de e-mail. Assim que estiver pronto, a Hapag-Lloyd enviará a você um PDF pré-preenchido para cada reserva, 4 dias antes do fechamento da documentação. Se quiser receber os documentos em outro momento, entre em contato com a Hapag-Lloyd.

### ***O PDF pré-preenchido vem por e-mail***

Você encontrará suas Instruções de Embarque em PDF em sua caixa de entrada. O assunto do e-mail terá o número da Reserva e qualquer referência que você tenha fornecido durante a reserva. A Instrução de Embarque em PDF estará anexada ao e-mail.

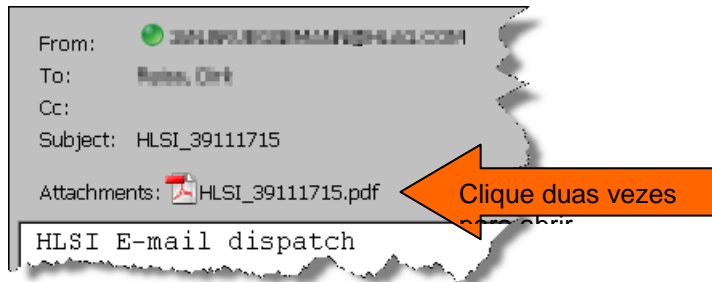




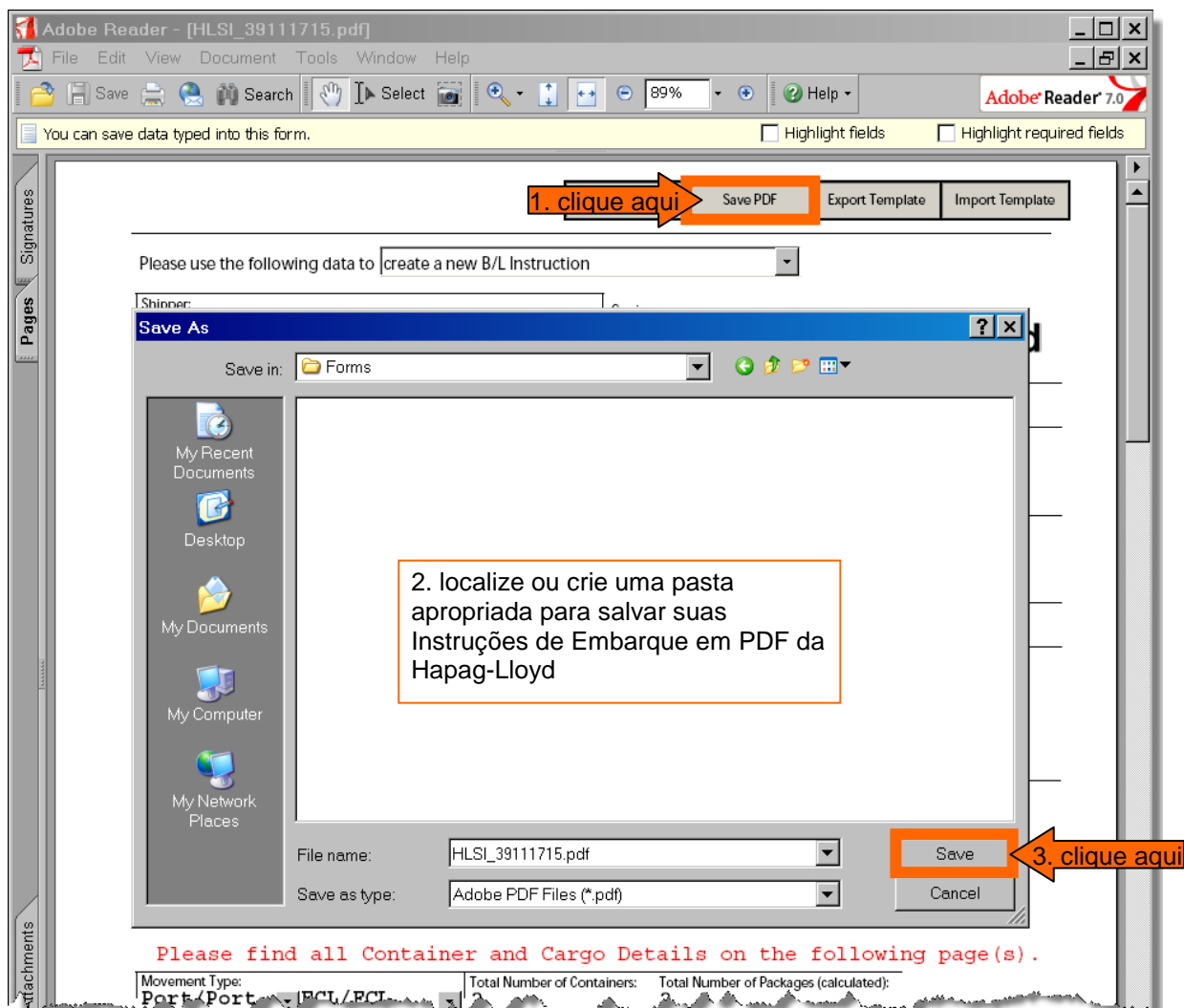
Voltar à Visão Geral

## Abra o PDF e salve-o em uma pasta apropriada em seu PC

Simplesmente abra a Instrução de Embarque em PDF diretamente de seu e-mail.



Para organizar suas Instruções de Embarque em PDF da Hapag-Lloyd, você deve salvá-las em uma pasta apropriada em seu PC local.





Voltar à Visão Geral

## Etapa 2: Preencha a Instrução de Embarque em PDF

O documento lembra um Conhecimento de Embarque. Ele contém vários campos editáveis. Clique em “**Realçar campos**”, para ver quais campos

Adobe Reader - [TEST\_SI\_IPTMIN\_31\_Edit1\_rendered.pdf]

File Edit View Document Tools Window Help

You can save data typed into this form **clique aqui**  Highlight fields  Highlight required fields

Send Mail Save PDF Export Template Import Template

Please use the following data to create a new B/L Instruction

Shipper: \_\_\_\_\_ Carrier: **Hapag-Lloyd**

Shipment No: 3 0 0 5 1 4 9 6 B/L-No: \_\_\_\_\_ Page: 1 / 2

Consignee: No Order Shipper's Export Reference: \_\_\_\_\_

Forwarding Agent Address: \_\_\_\_\_

Notify Address: \_\_\_\_\_ Add more \_\_\_\_\_ Consignee's Reference: \_\_\_\_\_

Place of Receipt: \_\_\_\_\_

Vessels: **TL EXPRESS** Voyage No.: **W3573432** **dados pré-preenchidos**

Port of Loading: **SINGAPORE** **67061 LUDWIGSHAFEN GERMANY**

Port of Discharge: **HAMBURG**

Please find all Container and Cargo Details on the following page(s).

Movement Type: **Port/Door** **PCL/PCL** Total Number of Containers: **1** Total Number of Packages (calculated): **1**

AMS/ACI self filer: \_\_\_\_\_ AMS SCAC code/ACI Number Code: \_\_\_\_\_ Brazil Tax ID: \_\_\_\_\_

Freight Payable Ac: \_\_\_\_\_ Invoice Reference: \_\_\_\_\_

Set Charges to:  All Prepaid  All Collect  individually

Port Charge Origin  Prepaid  Collect Seafreight + Additional  Prepaid  Collect Port Charge Destination  Prepaid  Collect Destination Heulage Charges  Prepaid  Collect

Document Type: **Sea Waybill** Number of freighted original B/L: \_\_\_\_\_ copies Number of unfreighted original B/L: \_\_\_\_\_ copies

Receive back the Sea Waybill of Lading via (for UBL: only via post / self-collector) Remarks: \_\_\_\_\_ Add more \_\_\_\_\_

E-Mail  Post  Download  Self-Collector

Receiver e-Mail address of final B/L: \_\_\_\_\_

Version: 0.746 SI\_IPTMIN\_DYN\_ACT\_FLAT.xdp/31.xdp  
SI\_IPTMIN\_DYN\_ACT\_FLAT.xdp/31.xdp

1 of 2



[Voltar à Visão Geral](#)

## ***Alguns dados já estão pré-preenchidos pela Hapag-Lloyd***

A Hapag-Lloyd pré-preenche o documento com dados da reserva:

- N° do Embarque (N° da Reserva)
- Navio(s) e Viagem(ns)
- Portos de carregamento e de descarregamento
- Locais de aceitação e de entrega
- Tipo de movimento
- Número dos contêineres na reserva
- Números dos contêineres (se já estiverem definidos)
- Números de B/L (se já estiverem definidos)
- Números de Housebill (se já estiverem definidos)

## ***Editar os dados restantes***

Você pode inserir diretamente os dados nos campos editáveis ou usar Copiar e Colar (CTRL+C/CTRL+V) para importar dados de outras fontes.

Se o Consignatário ainda não estiver definido, você pode usar o sinalizador “Para o Pedido” e editar a frase correspondente (por exemplo, “Para o Pedido do Expedidor”).

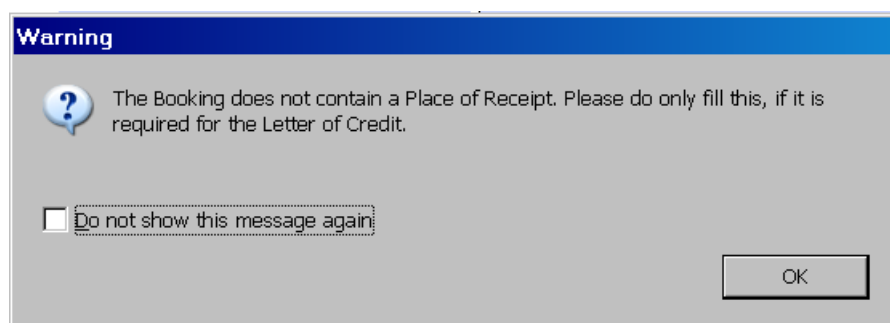
A prática recomendada é incluir suas referências de cliente específicas em "Referência do Expedidor" ou em "Referência do Consignatário". Observe que, se você incluir uma "Referência", também precisará fornecer o "Endereço" correspondente.

Números de B/L pré-alocados são mostrados no campo Número de B/L. Selecione o número de B/L relevante, se desejar atualizar a B/L.

Os encargos de tarifa de 5 partes foram definidos como pré-pagos ou a cobrar. Isso pode ser feito individualmente ou em conjunto, selecionando "Todos pré-pagos"/"Todos a cobrar". Encargos de Transporte de Origem e de Destino somente podem ser configurados nas movimentações de Portas.

Se você deseja que a Hapag-Lloyd forneça informações alfandegárias para as alfândegas dos EUA/Canadá, inclua os detalhes de expedidor verdadeiro e de consignatário final no campo "Comentários".

Observe que você receberá uma advertência se inserir dados em Local de Recebimento e Local de Entrega e se nenhum lugar tiver sido definido na reserva. Se esses campos forem necessários para a Carta de Crédito, você pode ignorar essa advertência.





[← Voltar à Visão Geral](#)

Todos os dados relativos à carga e aos contêineres podem ser inseridos nas páginas a seguir

Page 2 / 2

Hapag-Lloyd

Container Nos, Seal Nos, Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods:	Gross Cargo Weight, Measurement:	Actions: Container / Cargo
Container Nos ANLU 4746373	Number of Packages Kind of Packages   UN Packing Code Kind of Packages print on B/L as	Gross Cargo Weight Unit Measurement Unit HS Code	Container copy add remove remove all Cargo copy add remove
Marks and Nos Seal No 1 Seal No 2 Seal No 3	Description of Goods		
Container Nos HLXU 6141332	Number of Packages Kind of Packages   UN Packing Code Kind of Packages print on B/L as	Gross Cargo Weight Unit Measurement Unit HS Code	Container copy add remove remove all Cargo copy add remove
Marks and Nos Seal No 1 Seal No 2 Seal No 3	Description of Goods		
		NCM(s) (press enter after each) 12132123 45454545 1234	

Essa página contém o mesmo número dos contêineres da reserva (e também, possivelmente, os números dos contêineres) e uma carga por contêiner. Ela pode ser estendida de forma dinâmica para conter mais contêineres/cargas (veja abaixo).

## ***Estenda o documento de forma dinâmica, conforme necessário***

O documento contém todos os campos de fornecimento tipicamente necessário para uma Instrução de Embarque. Nos lugares em que precisar de mais espaço para suas informações, o documento pode ser estendido dinamicamente:

- Você pode inserir o Endereço de notificação no campo apropriado. Se precisar fornecer **mais Endereços de notificação**, simplesmente clique no botão “Adicionar mais” ao lado do campo Endereço de notificação.

Notify Address: **clique aqui**

Vessel(s): Voyage-No.:

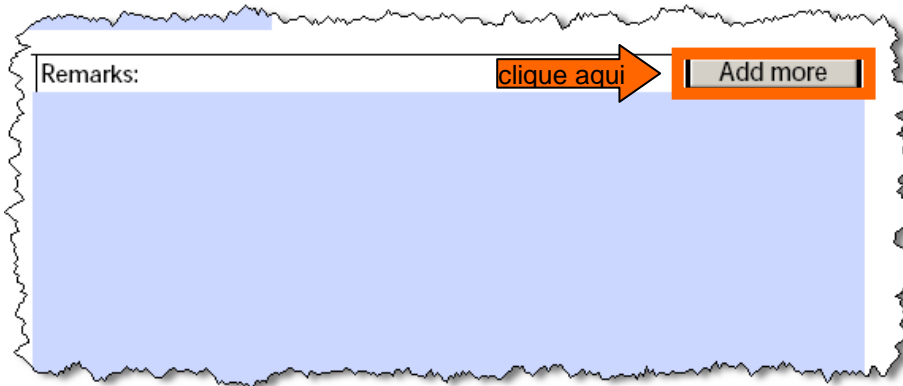


# Shipping Instructions

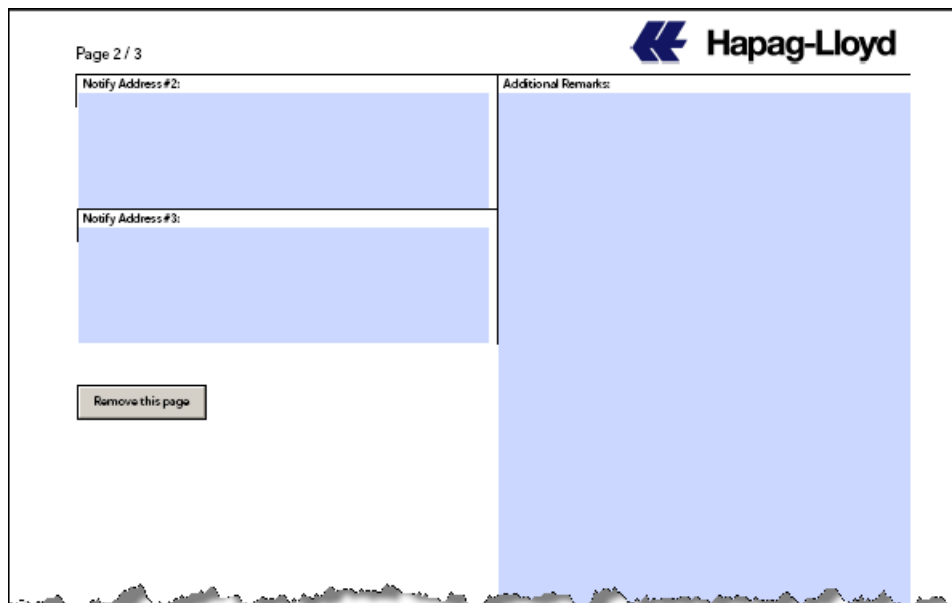


[← Voltar à Visão Geral](#)

- Da mesma forma, você pode clicar no botão “Adicionar mais” ao lado do campo Comentários, se precisar mais linhas para **Comentários adicionais** (por exemplo, para os endereços de expedidor verdadeiro e de consignatário final AMS/ACI).



Ao clicar em algum botão “Adicionar mais”, uma **página adicional** será inserida no documento. Essa página contém os campos para 2ª e 3ª notificações e comentários adicionais.



Se você não necessita dessa segunda página, simplesmente clique no botão “**Remove esta página**”. Entretanto, observe que qualquer dado que você possa ter inserido nesta página será, então, perdido.

[← Voltar à Visão Geral](#)



[Voltar à Visão Geral](#)

Nas páginas a seguir, os campos para as informações dos contêineres e da carga podem ser dinamicamente estendidos. Você pode **copiar**, **adicionar** e **remover contêineres e cargas**.

Page 2 / 2

Hapag-Lloyd

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods:	Gross Cargo Weight, Measurement:	Actions: Container / Cargo
Container Nos. ANTU 4746373	Number of Packages Kind of Packages   UN Packing Code Kind of Packages print on B/L as	Gross Cargo Weight Unit Measurement Unit HS Code <small>Please use the Description of Goods for any additional HS Codes</small>	Container copy add remove remove all Cargo copy add remove
Marks and Nos Seal No 1 Seal No 2 Seal No 3	Description of Goods		
Container Nos. HLXU 6141332	Number of Packages Kind of Packages   UN Packing Code Kind of Packages print on B/L as	Gross Cargo Weight Unit Measurement Unit HS Code <small>Please use the Description of Goods for any additional HS Codes</small>	Container copy add remove remove all Cargo copy add remove
Marks and Nos Seal No 1 Seal No 2 Seal No 3	Description of Goods		

botões para copiar/adicionar/remover contêineres e cargas

Observe que, ao remover cargas e/ou contêineres, qualquer dado que você tenha inserido nesta página será perdido. Além disso, uma Instrução de Embarque deve conter, pelo menos, um contêiner e uma carga. Portanto, o último contêiner/carga não pode ser removido.

## ***O formato dos dados é checado automaticamente***

Nos locais onde um formato específico é esperado, o documento verificará sua entrada para garantir o máximo de qualidade dos dados.

Nos campos onde um formato específico é esperado, inclua o **número de B/L**, **número dos contêineres** e **unidades**.

Espera-se que os **números de contêiner** estejam em conformidade com o padrão ISO (isto é, 4 caracteres, 2 espaços em branco, 7 dígitos: 'ABCD 1234567')

Se você inserir um número do contêiner válido que é simplesmente formatado de forma diferente (por exemplo, sem espaços entre o prefixo e o número), ele será automaticamente reformatado para corresponder ao padrão ISO. A caixa de diálogo a seguir aparecerá:





[← Voltar à Visão Geral](#)

**Transform Container Number**

A valid Container Number was entered.  
It will be transformed to the ISO norm (ABCD 1234567) automatically.

Do not show this message again

Caso o seu número do contêiner não corresponda de fato ao padrão ISO, a seguinte caixa de diálogo aparecerá para você:

**No ISO conform Container No.**

Container number does not match ISO norm (ABCD 1234567).  
Are you sure the number you entered is correct?

Se você tem certeza de que o número do contêiner inserido está correto, simplesmente clique em "Sim".

## **Como inserir as regras de 24 horas de “Expedidor verdadeiro e Consignatário final” (por exemplo, para AMS ou ACI)**

Se o Porto de descarregamento de seu embarque estiver em um país com uma “regra de segurança de 24 horas” válida (por exemplo, AMS e ACI) como no exemplo abaixo, é necessário enviar o Expedidor verdadeiro e o Consignatário final, Porto de descarregamento e informações de destino para a alfândega e os departamentos de segurança nacional no país de destino final.

Vessel(s):	Voyage-No.:	
<b>MONTREAL EXPRESS</b>	<b>48W06</b>	Place of Delivery:
Port of Loading:	VoyageNo2	
<b>GDYNIA</b>		
Port of Discharge:		
<b>MONTREAL, QC</b>		



# Shipping Instructions



Se você estiver registrado como um autoarquivador com as autoridades alfandegárias, você deve marcar a caixa conforme mostrado abaixo e inserir o código alfandegário para o arquivamento:

Port of Discharge: <b>MONTREAL, QC</b>	
<b>Please find all Container and</b>	
Movement Type: <b>Port/Port</b>	Total Num <b>1</b>
AMS/ACI self filer: <input checked="" type="checkbox"/>	AMS SCAC code/ACI Number Code: <input type="text"/>
Freight Payable At: <b>Destination</b>	Invoice Reference:
Set Charges to: <input type="radio"/> All Prepaid <input type="radio"/> All Collect <input checked="" type="radio"/> individually	

**Self-File**

As an AMS / ACI Self-filer, you have to file your own House Bills with AMS / ACI. By switching your status to a self-filer you must enter the AMS SCAC Code / ACI Number Code.

Please note this change will delete any Housebills that you have configured for this container.

Are you sure you want to change your status to AMS/ACI self-filer?

Se você deseja que a Hapag-Lloyd archive os dados obrigatórios para as autoridades em seu benefício, insira os “dados de Housebill” com o Expedidor Verdadeiro e o Consignatário Final nos campos exigidos. Você encontrará uma caixa de marcação na página com os itens da carga e a descrição das mercadorias:

Page 2 / 2		<b>Hapag-Lloyd</b>	
Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods:	Gross Cargo Weight, Measurement:	Actions: Container / Cargo
Container Nos HLCU 1234567	Number of Packages 1535	Gross Cargo Weight 15895	<input type="button" value="copy"/> <input type="button" value="add"/> <input type="button" value="remove"/> <input type="button" value="remove all"/>
Marks and Nos	Kind of Packages   UN Packing Code Package   PK Kind of Packages print on B/L as PIECES Description of Goods FORGINGS, ROCKER HTS 732690	Unit KGM	
Seal No 1 123456	*IN TRANSIT TO USA*	Measurement Unit	<input type="button" value="copy"/> <input type="button" value="add"/> <input type="button" value="remove"/>
Seal No 2		HS Code 73 26 90	
Seal No 3		Please use the Description of Goods for any additional HS Codes	
		<input type="button" value="edit"/> or Housebills see last page/s	

Clique na caixa e outra tela será aberta. Se ela não abrir, é possível que você precise clicar na caixa uma segunda vez:



# Shipping Instructions



Page 3 / 3

eaSI Hapag-Lloyd

## True Shipper & Ultimate Consignee

1	House B/L No. used for this combination:	<input type="button" value="Copy Master B/L"/>	<input type="button" value="remove"/>
	<input type="text" value="select one Housebill Number"/>		
True Shipper	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>HLCUATLZK00063AA</li> <li>HLCUATLZK00063AB</li> <li style="background-color: #0056b3; color: white;">HLCUATLZK00063AC</li> <li>create New</li> </ul> </div>	Ultimate Consignee:	

<p>Cargoes Available:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">         TCNU 9870178   21   1213 KGM       </div>	<input type="button" value="&gt;&gt;"/> <input type="button" value="&gt;"/> <input type="button" value="&lt;"/> <input type="button" value="&lt;&lt;"/>	<p>Cargoes Linked to this Shipper / Consignee Combination:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px;"></div>
--	--	--


A Hapag-Lloyd pode ter pré-alocado Números de Housebill para as regras de 24 horas “Expedidor Verdadeiro e Consignatário Final”. Se ainda não houver Números de Housebill no sistema, o valor padrão será “Criar novo”, o que fará com que a Hapag-Lloyd crie um novo Número de Housebill.



# Shipping Instructions

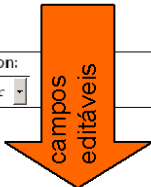



Page 3 / 3

eaSI 

## True Shipper & Ultimate Consignee

1 House B/L No. used for this combination:  
select one Housebill Number

True Shipper: 


Ultimate Consignee: 

Cargoes Available: TCNU 98701 | 21 | 1213 KGM

Cargoes Linked to this Shipper / Consignee Combination:

Após inserir os endereços para o Expedidor Verdadeiro e para o Consignatário Final, você poderá vincular as cargas disponíveis ao par de endereços definidos:

Page 3 / 3

eaSI 

## True Shipper & Ultimate Consignee

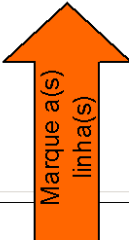
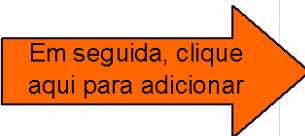
1 House B/L No. used for this combination:  
select one Housebill Number

True Shipper:

Ultimate Consignee:

Cargoes Available: TCNU 98701 | 21 | 1213 KGM

Cargoes Linked to this Shipper / Consignee Combination:


 



# Shipping Instructions



Page 3 / 3

eaSI  Hapag-Lloyd

True Shipper & Ultimate Consignee

add

1 House B/L No. used for this combination: Copy Master B/L remove

select one Housebill Number

True Shipper: Ultimate Consignee:

Cargoes Available: Cargoes Linked to this Shipper / Consignee Combination:

TCNU 9870...3 | 21 | 1213 KGM

>> > < <<

back add

A carga foi vinculada

Para remover o Expedidor Verdadeiro e o Consignatário Final, clique aqui

Você pode clicar em "voltar" para retornar à tela de item de carga.

Você pode clicar em "adicionar" para vincular outros itens de carga a outro par de partes da mesma forma



## Etapa 3: Crie/use seus próprios modelos

Você pode criar seu próprio modelo de Instruções de Embarque. Esses modelos podem ser usados para salvar entradas manuais para seus negócios repetidos.

### Criar um modelo

Para criar um modelo a partir de uma Instrução de Embarque, clique no botão “**Exportar Modelo**”, na primeira página.

Adobe Reader - [HLSI\_39111715.pdf]

File Edit View Document Tools Window Help

Save Search Select 81% Help Deals for Digital Photographers

You can save data typed into this form.  Highlight fields  Highlight required fields

Send Message **1. clique aqui** Export Template Import Template

Please use the following data to create a new B/L Instruction

**Export Form Data As**

Save in: Templates

HLSI	136 Cartons	15402 kg.xml
HLSI	158 Cartons	18802 kg.xml
HLSI	177 Cartons	17902 kg.xml
HLSI	Benton	.xml
HLSI	SPARE PARTS	.xml
HLSI	via Houston	.xml

**2. localize ou crie uma pasta apropriada para salvar seus modelos de Instruções de Embarque em PDF da Hapag-Lloyd**

File name: HLSI [redacted] 122 Cartons 12788 kg.xml

Save as type: XML Files (\*.xml)

**3. clique aqui** Save Cancel

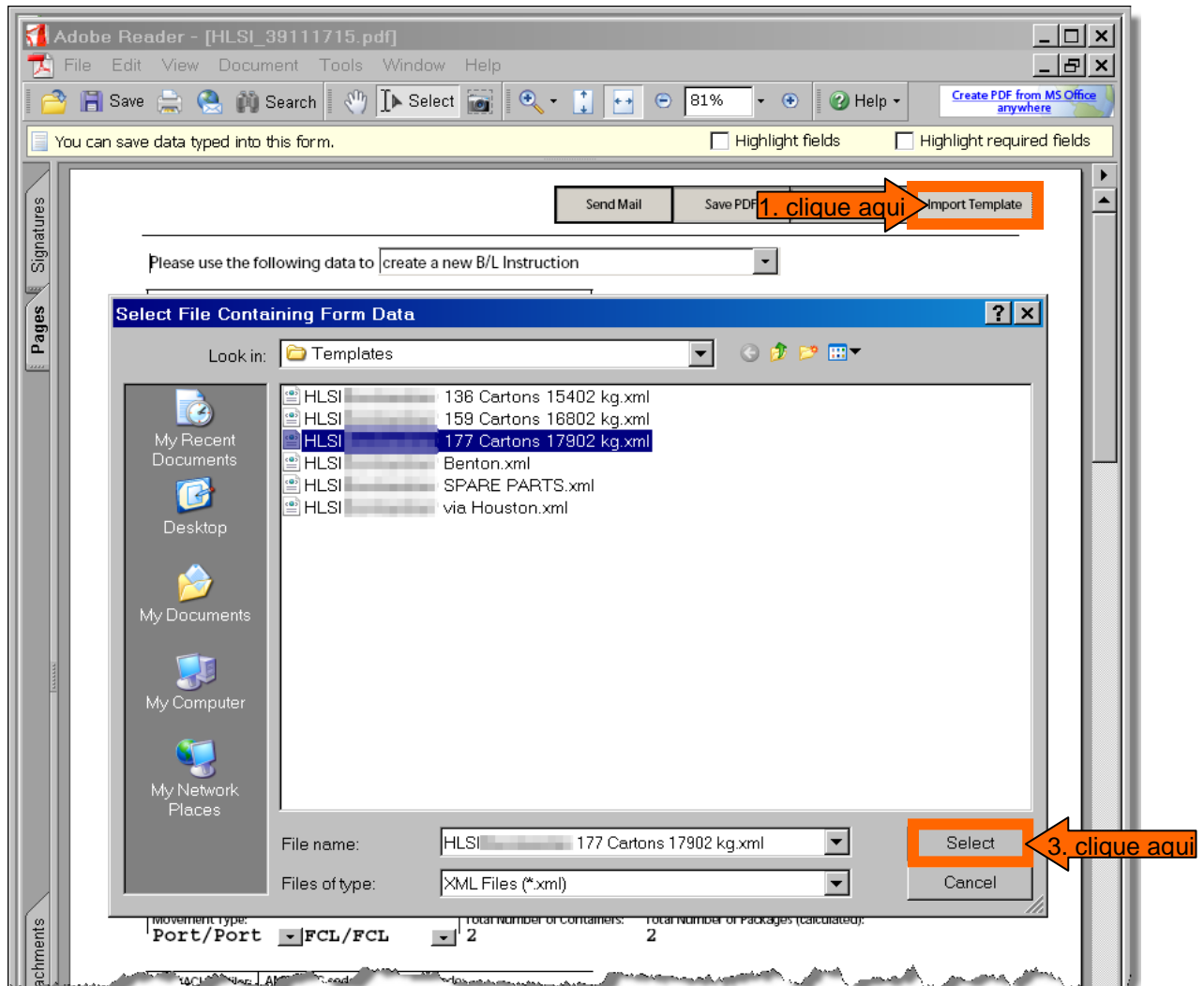
Attachment: Port/Port FCL/FCL Total number of containers: 2 Total number of Packages (calculated): 2

AMS/ACI self filer: AMS SCAC code/UN Number Code:



## Importar dados dos modelos

Para importar os dados de um modelo salvo anteriormente, clique no botão “**Importar Modelo**” na primeira página.



Observe que dados já inseridos na Instrução de Embarque atual jamais serão sobrescritos, isto é, somente campos vazios serão preenchidos a partir do modelo.

Quaisquer informações de contêiner ou da carga vindas do modelo serão alteradas ao fim da documentação. Isso permite a você misturar os dados importando consecutivamente de mais de um modelo.

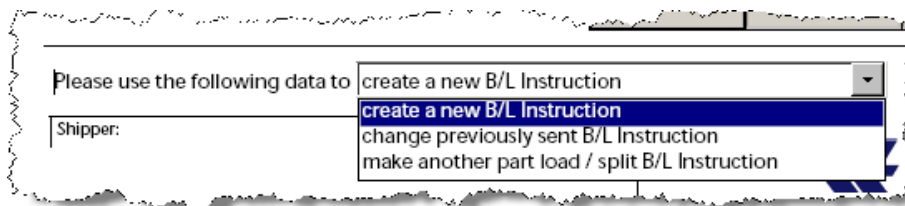
Os **números de contêiner** nunca são importados dos modelos, já que eles não seriam relevantes para novos embarques. Se o documento pré-preenchido vier com números de contêiner, você pode simplesmente copiá-los para o campo do número do contêiner dos dados importados. Em seguida, simplesmente remova o item de contêiner pré-preenchido.

[← Voltar à Visão Geral](#)

## Etapa 4: Enviar o formulário para a Hapag-Lloyd

### **Escolha “Criar uma nova” Instrução de B/L ou “Alterar uma enviada anteriormente”**

Você precisa indicar se a Hapag-Lloyd deve usar sua Instrução de Embarque para criar uma nova B/L ou se deseja enviar as mudanças para uma Instrução de Embarque já enviada. Escolha a forma apropriada no campo de menu suspenso na primeira página.



Em especial, se você desejar enviar mudanças, certifique-se de que **“alterar a instrução de B/L enviada anteriormente”** está selecionada, já que, do contrário, uma nova B/L será criada automaticamente.

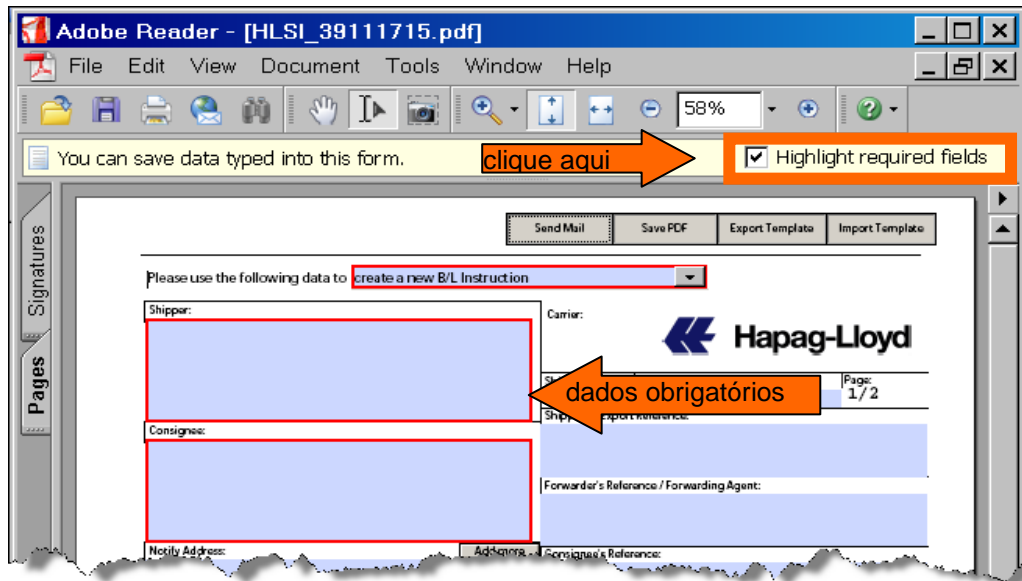
Se você precisar de mais um B/L para um Número de Embarque (isto é, reserva), selecione **“Instrução criar outro carregamento parcial/dividir B/L”**. Isso criará automaticamente um novo B/L para cada Instrução de Embarque que você enviar.





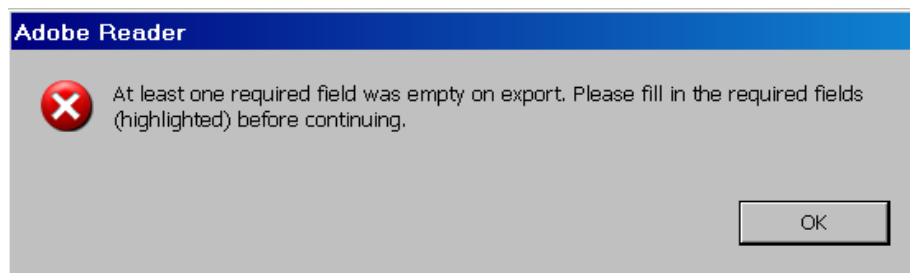
## ***Certifique-se de que todos os campos obrigatórios estão preenchidos***

Antes de enviar sua Instrução de Embarque para a Hapag-Lloyd, certifique-se de que todas as informações obrigatórias foram fornecidas. No Adobe Reader 7, você pode realçar os campos necessários no formulário clicando em **“Realçar os campos exigidos”**.



No Adobe Reader 8, os campos obrigatórios são automaticamente realçados junto com os campos editáveis.

Se você tentar enviar o PDF sem todas as informações necessárias, uma mensagem de erro será exibida.

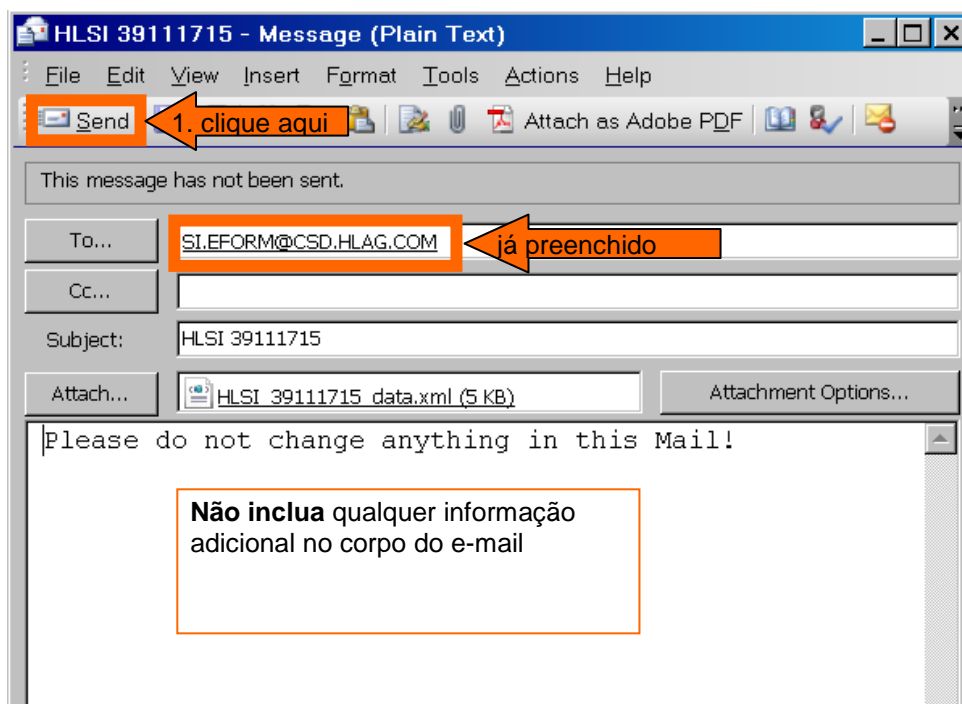
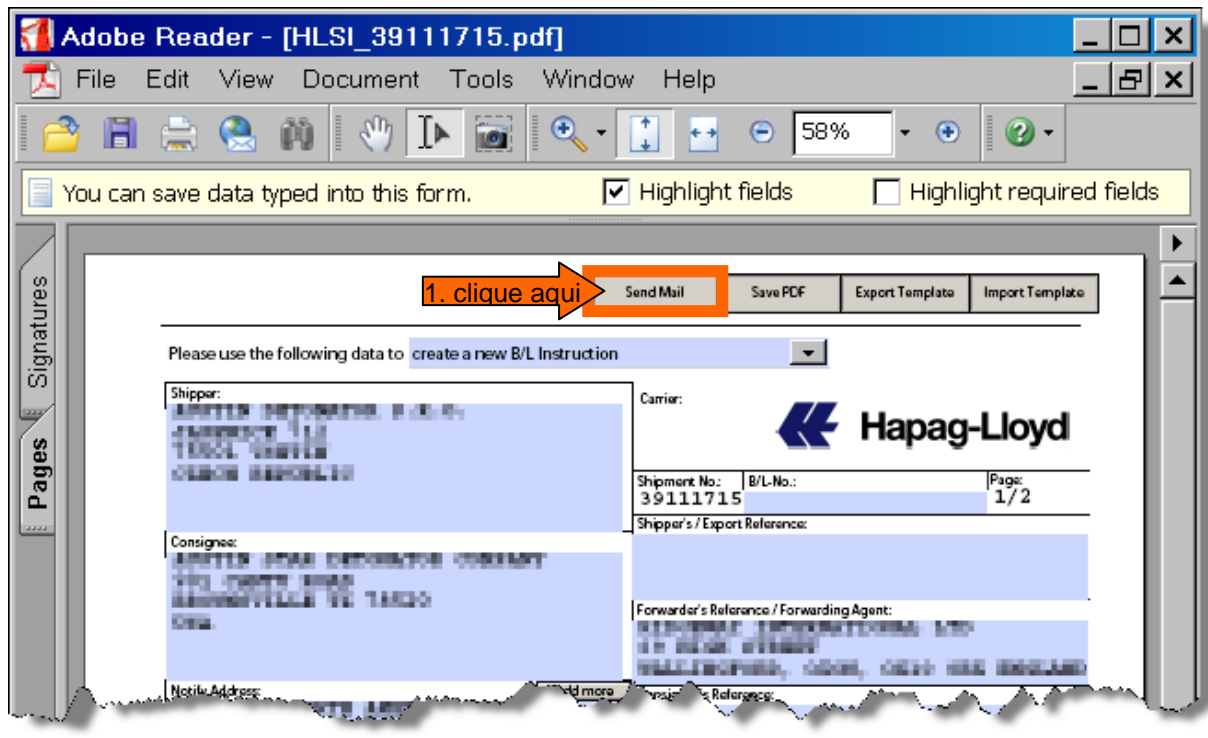




[← Voltar à Visão Geral](#)

## Envie o documento para a Hapag-Lloyd por e-mail

Para enviar a Instrução de Embarque em PDF para a Hapag-Lloyd simplesmente clique em **"Enviar e-mail"** na primeira página.



[← Voltar à Visão Geral](#)



# Shipping Instructions



No lado da Hapag-Lloyd, seu e-mail será processado automaticamente. **O texto no corpo do e-mail ou anexos adicionais não podem ser processados e serão ignorados.** Portanto, não modifique o e-mail de maneira alguma, apenas pressione Enviar. (Exceção: Você pode adicionar destinatários adicionais nos campos Para: ou CC:)

Observe que a Instrução de Embarque em PDF real será anexada automaticamente ao e-mail. Dependendo da versão do Adobe Reader que você usa, os dados serão transmitidos como um arquivo XML (Adobe Reader 7) ou como documento em PDF (Adobe Reader 8 e posteriores).